



Facebook Livestreaming Schedule

Sunday, September 6th - 13

Sunday Mass - Sunday, September 6th
 Spanish Mass – 9am & English Mass – 11:30am
 (at the Church following guidelines)

Daily Mass – 6:00pm—English Mass on Tuesday & Thursday
 6:00pm - Spanish Mass on Wednesday & Friday
 (at the Private chapel)

Exposition to the Blessed Sacrament—Thursday(ENG) at 8pm &
 Friday (SPA) - 8pm

Sunday Mass - Sunday, Septembe 13th
 Spanish Mass – 9:00 am & English Mass – 11:30 am
 (at the Church following guidelines)

Calendario de transmisión en vivo por Facebook
domingo, 6 al 13 de septiembre

domingo, 6 de septiembre
 Misa en español 9 am & Misa en inglés - 11:30 am
 (desde la Iglesia siguiendo guías)

Misa diaria - 6:00 pm - Misa en Inglés el martes y el jueves
 6:00pm – Misa en español el miércoles y Viernes
 (desde la capilla Privada)

Exposición al Santísimo - jueves (inglés) - 8pm &
 viernes(español) - 8pm

Misa dominical - domingo, 13 de septiembre
 Misa en español - 9:00 am y misa en inglés - 11:30am
 (desde la Iglesia siguiendo guías)

Guidelines of the Church:

- ◆ Not everybody at the same time, limited spaces each day. We recommend that Adults older than 65. Kids 10 years and younger need stay home. Stay home if you are coughing, having temperature or have been in contact with someone that is sick
- ◆ Bring mask and something to clean after the mass
- ◆ Send an email to sainteugene701@gmail.com or deaconsanti@gmail.com before 4pm to sign in for Mass. The office remain close until further notice, if you need anything from the office send an email to steugenechapel@embarqmail.com

Guía de la Iglesia:

- ◆ No todos vendrán al mismo tiempo habrán espacios limitados. Recomendamos que los adultos mayores de 65 años se queden en casa. Los niños de 10 años o menos deben quedarse en casa. Quédese en casa si está tosiendo, tiene temperatura o ha estado en contacto con alguien que está enfermo
- ◆ Traiga mascarilla y algo para limpiar después de la misa.
- ◆ Debe enviar un correo electrónico a: sainteugene701@gmail.com o deaconsanti@gmail.com antes de las 4 p.m. para escribir su nombre en la lista para la misa. La oficina estará cerrada hasta nuevo aviso, si necesita algo de la oficina envíe un correo electrónico a steugenechapel@embarqmail.com



Thank you for your generous donations \$742.00 for the offertory received and \$369.26 for Online Giving offertory. We have received \$11,238.00 out of \$14,144.50 of CSA for the Diocese.

Gracias por su generosa ofrenda de \$742.00, y ofrenda en línea \$369.26 Hemos recibido \$11,238.00 de \$14,144.50 de CSA para la Diócesis.

Place your ad here

Rates for Advertisement/Congratulatory messages: Full page (whole back cover) - \$100 Half page - \$60 Quarter page - \$35

Saint Eugene Catholic Mission & Student Center

701 Gamble Street, Tallahassee, FL 32310

Office Hours: M, T, Th & F online 9:00 AM - 5:00 PM W 10:00 AM to 3:00PM

850-222-6482.* FAX 850-222-7099

Email: steugenechapel@embarqmail.com

Website: <https://saneugenio.weebly.com/> (SPA)/ <http://sainteugenechapel.org>(ENG)

Clergy: Fr. Paschal Chester, svd

Deacon Santiago Molina

DIOCESE OF PENSACOLA-TALLAHASSEE

Bishop William A. Wack, CSC

Mass/Misa Times:

Domingo (Misa en Español) 9:00 am
 Sunday (English Mass) 11:30 am
 W & F (Misa en español) 6:00pm
 T, & Th (English Mass) 6 :00pm
Adoration (Thursday) 8:00 pm &
Exposición al Santísimo(viernes) 8:00pm

Bible Study Wednesday(ENG) 6:30 pm
 Estudio Biblico martes (Spa) 7:00 pm

Reconciliation:

Domingo 8:15 am - 8:45am
 Sunday 10:30 am - 11:15am
 Or by appointment

Religious Education:

Sundays (English/Spanish)

Catholic Student Association (CSA)

Suspended until further notice

Choir Practice

English Suspended until further notice
 Spanish Suspendido hasta nuevo aviso

Parish Council

Second Thursday 6:30 pm

Groups & Ministries Representatives

CSA Advisor: Doreen Kobelo 320-2290
 CMC Chair: N. Lamango 322-7754
 Pastoral Council: Alex Regalado 264-6743
 Finance Com. Coveta Grant 385-9423
 Rel. Ed Dir: Deacon Santiago Molina
 Adult Faith Dir. Nereida Figueroa
 RCIA:(English) Perry Brown 536-0363
 RCIA (Spanish) Irene Ahumada 612-6101
 Mens Gp./Van: Denis Perrotte 212-6521
 Sacristy: Ana Montes 665-5696
 Sacristan Naomi Dzikunu
 Lectores: Maria Solares 661-9553
 Lectors: Coveta Grant
 Hispan, Minist. Douglas Camargo
 Juan XXIII Bertha Angeles 320-3356
 Choir: Doreen Kobelo 320-2290
 Spanish Choir: Jose Camargo 264-1921
 Hospitalidad: Beatriz Angeles 339-5497
 Ushers: Lia Baham 504-756-0781
 Monaguillos Elisa Alcalá
 Altar Servers Rosetta Hylton 321-3068
 Youth Group Gecelyne Dixon 305-510-8459
 Grounds Projects: Peter Okonkwo 528-0052

“If today you hear his voice, harden not your hearts”
Psalm 95

“Señor, que no seamos sordos a tu voz”
Salmo 95



READINGS FOR THE WEEK/LECTURAS DE LA SEMANA

Monday/ lunes	I Cor 5: 1-8, Ps 5: 56, 7, 12, Lk 6: 6-11 1 Cor 5, 1-8, Salmo 5, 5-6. 7. 12, Lc 6, 6-11
Tuesday/ Martes	Mi 5: 1-4A, Ps 13: 6ab, 6C, Mt 1: 1-16, 18-23 or 1: 18-23, Miq 5, 1-4, Salmo 12, 6ab. 6cd, Mt 1, 1-16. 18-23
Wednesday/ miércoles	1 Cor 7: 25-31, Ps 45: 11-12, 14-15, 16-17, Lk 6: 20-26 1 Cor 7, 25-31, Salmo 44, 11-12. 14-15. 16-17, Lc 6, 20-26
Thursday/ jueves	1 Cor 8: 1b—7, 11-13, Ps 139:1b-3, 13-14ab, 23-24, Lk 6: 27-38 1 Cor 8, 1-13, Salmo 138, 1b-3. 13-14ab. 23-24, Lc 6, 27-38
Friday/ viernes	1 Cor 9: 16-19, 22b-27, Ps 84: 3, 4, 5-6, 12, Lk 6: 39-42 1 Cor 9, 16-19. 22-27, Salmo 83, 3. 4. 5-6. 12, Lc 6, 39-42
Saturday/ sábado	1 Cor 10: 14-22, Ps 116: 12-13, 17-18, Lk 6: 43-49 1 Cor 10, 14-22, Salmo 115, 12-13. 17-18, Lc 6, 43-49
Sunday/ Domingo	Sir 27: 30-28:7, Ps 103: 1-2, 3-4, 9-10, 11-12, Rom 14:7-9, Mt 18: 21-35 Ec (Sir) 27, 33–28, 9, Salmo 102, 1-2. 3-4. 9-10. 11-12, Rom 14, 7-9, Mt 18, 21-35

Twenty-third Sunday in Ordinary Time – Sunday, September 6th, 2020
XXIII Domingo de tiempo ordinario - domingo, 6 de agosto de 2020

From the Pastor's Desk...

Sunday, September 6th, 2020 – Twenty-third Sunday in Ordinary Time - Cycle A

Readings: Ezequiel 33: 7-9, Psalm 95 “If today you hear his voice, harden not your hearts.”, Romans 13: 8-10, Matthew 18: 15-20

Dear brothers and sisters in Christ, on Tuesday September 8th, the Society of the Divine Word (Divine Word Missionaries), SVD celebrates her 145th anniversary and on the same day the SVD in the Southern Province of the United States, which I belong to celebrates 100 years of the first the establishment of the first African American Seminary. This Month, I will like to share with you about the SVD.

Our name in Latin: Societas Verbi Divini (SVD). Our name in English: Society of the Divine Word Commonly known as: Divine Word Missionaries. In Spanish: Sociedad del Verbo Divino. The Society of the Divine Word was founded by St. Arnold Janssen, a German priest, who worked in the Diocese of Muenster. While the government was expelling religious orders and repressing the growth of the Church in Germany, St. Arnold Janssen was creating a missionary training centre across the border in Steyl, Holland. The Society of the Divine Word opened its first mission house on 8th September, 1875, in Steyl, Holland. Pope John Paul II canonized him on the 5th of October, 2003. His feast day is January 15.

Today the Society helps with the proclamation of the Divine Word in all continents of the World. We work in over 80 countries worldwide. The numerical strength of the Divine Word Missionaries is almost 6,500 men. We are willing to leave our country, language and culture and to go wherever the Church sends us. This availability is the essential mark of our missionary vocation. We work especially in areas where the gospel has not yet or has only insufficiently been proclaimed and where the local Church is not yet viable on its own. The example of Jesus, the Word made Flesh, guides us as we live out our mission. We are open and full of respect for religious and cultural traditions of all people; we seek dialogue with all people and share the Good News of God's love with them. Our particular service is to enter into dialogue with people who: Do not have a faith community and are Faith seekers, people who are poor and marginalized, people of different cultures; and are of different religious traditions and secular ideologies.

TRADITIONAL SVD PRAYER: “May the darkness of sin and the night of unbelief vanish before the light of the Word and the Spirit of Grace. And may the heart of Jesus live in the hearts of all people. Amen”.

Fr. Paschal Chester, sud

Good News Outreach

Provee comida para familias necesitadas. Si sabe de alguien que este en necesidad por favor pase la información.

Provides food for needy families. If you know of someone in need please pass on the information.

Dirección/ Address : 548 E Bradford Rd. Tallahassee, FL 32301
Abiertos miércoles y jueves :/ Open on Wednesday & Thursday

9am - 2pm
(850) 412-0016



St. Eugene Catholic Mission & Student Center
69 subscribers

Look for us on our new YouTube Channel
We need to get to 1000 viewers to be able to live stream from the YouTube Channel. Please subscribe, and share. Thank you for your support.

Busca nuestro nuevo canal de You Tube, Necesitamos llegar a los 1000 suscriptores para poder transmitir en vivo. Por favor suscribase y compartalo con sus amigos. Gracias por su apoyo

For Baptism

- The Class will be on the 3rd Thursday of the month at 6:30pm and the Baptisms will be on the Fourth Sunday of every month for the English Community. Call the office for more information.
- Look on the website, ask for the form by email or come to the office to get the baptism form.

Requirements:

- Family need to be register in the Church
- Sponsor: older than 16, bring baptism & confirmation Certificate if is not married.
- If married baptism certificate, confirmation certificate and catholic church married certificate.
- Also, need a letter of the Church they attend.



Para el bautismo

- Las clases de bautismo serán el 1er miércoles y los bautismos serán en el tercero Domingo de cada mes. Llame a la oficina para más información.
- Mire en el sitio web, solicite el formulario por correo electrónico o acuda al oficina para obtener el formulario de bautismo.

Requisitos:

- La familia necesita estar registrada en la Iglesia
- Patrocinador: mayores de 16 años, traiga el certificado de bautismo y confirmación si no está casado.
- Si es casado, certificado de bautismo, certificado de confirmación y certificado de matrimonio de la iglesia católica
- Además, necesita una carta de la Iglesia a la que asisten.

Giving online is fast, easy and secure. Never worry about bringing your checkbook or cash again – you can set up recurring payments, so your donations continue even when you forget.

- Visit our website at www.sainteugenechapel.org/
- Locate the Give Online button.
- Sign In if you don't have an account
- Donate! To learn more about giving online, visit our website or contact the church office.

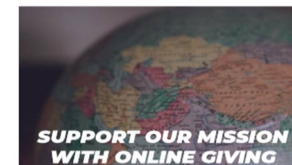
If you choose the recurring payment option, your donations will be made continuously and uninterrupted while you are traveling or busy during the holidays. You can even decide what your donation will be dedicated to when selecting our special funds. We appreciate your continued support of our congregation!

Contribuir fácilmente con donativos electrónicos

Su apoyo está a un clic de distancia. Puede hacer un regalo único o establecer pagos recurrentes

- visitando <http://saneugenio.weebly.com/> “Donar”.
- Regístrese para hacer una cuenta
- Selecciona a donde quieres que tu dinero sea acreditado.

Si elige la opción de pagos recurrentes, sus donativos se llevarán a cabo de manera continua e ininterrumpida mientras se encuentre de viaje u ocupado durante las vacaciones. Inclusive puede decidir a qué se dedicará su donativo al seleccionar nuestros fondos especiales. ¡Apreciamos su apoyo constante a nuestra congregación!



Hail Mary Word Search

J	B	L	E	S	S	E	D	M	G	F
M	Z	L	Z	Y	T	L	K	O	K	X
N	X	X	N	D	D	I	C	T	L	P
W	J	E	S	U	S	A	L	H	D	N
S	O	X	Y	Q	M	H	E	E	O	F
R	H	M	M	A	R	Y	E	R	G	R
E	H	O	E	A	G	B	H	J	V	U
N	T	B	L	N	M	R	T	D	K	I
N	A	M	O	Y	N	E	A	N	R	T
I	E	O	R	N	K	J	N	C	K	H
S	D	W	D	R	P	R	A	Y	E	D



© 2014 - CatholicPrintablesOnline.com

Directions: Find all 17 of the words that are in bold print below in the Hail Mary prayer in the word search above.

Hail Mary,
Full of Grace,
The Lord is with thee.
Blessed art thou among women,
and blessed is the fruit
of thy womb, Jesus.

Holy Mary,
Mother of God,
pray for us sinners now,
and at the hour of death.
Amen.

Happy Labor Day!

¡Feliz día del Trabajador!



If you or anyone you know is struggling and needs help, see additional resources below or come to talk with our priest/ Si usted o alguien a quien usted conoce necesita ayuda, por favor llame a alguno de estos centros o venga y hable con un sacerdote.

2-1-1 Big Bend <http://www.211bigbend.org/>

Crisis Intervention Hotlines Helpline 211 Dial 211 or (850) 224-NEED (6333)

Parent Helpline 1-800-FLA-LOVE 1-800-352-5683 Toll-free Statewide

Children's Mental Health & Substance Abuse Helpline (850) 224-NEED (6333) 1-877-211-7005

Phone Friend - Warmline for Kids (850) 222-1141 Schools Days 3:00-6:00pm

**Tallahassee
Catholic Radio
1330 AM / 96.9 FM
GRNonline.com**

Visit Trinity Catholic School!

Where students grow spiritually, academically, and physically for a lifetime of service and leadership.

To schedule a personal tour, please call our Admissions Office at 850-222-0444 or contact Valerie Nadeau at NadeauV@trinityknights.org.

Visit trinityknights.org/admissions for more information. We look forward to welcoming your family to our lively campus!



At Trinity Catholic School, we utilize creative instruction and technology to make education interactive and forward-thinking for our learners. This year, we are offering safe on-campus and synchronous live distance learning options.

We are committed to making a Catholic education available and will work with families to make it possible to attend our school. The Diocese of Pensacola-Tallahassee is offering **two new grants** to interested families. Visit trinityknights.org/scholarships to view all scholarship opportunities.

Academic Excellence Begins Here! Our Early Childhood Program offers PreK3, VPK4, and Kindergarten classes. For more information, or to register, contact Jody Sheppard, Early Childhood Director, at SheppardJ@trinityknights.org.

Since 1952, Trinity Catholic School has had a dedicated and highly qualified faculty and staff. We are accepting applications for *Substitute Teaching Positions (PK3-8th)* for the 2020-2021 school year. Interested applicants should visit trinityknights.org/employment for more information.

Conferencia Virtual Diocesana: Crecer como Discipulos, Vivir como Apóstoles ¿Este fin de semana, escucharás la voz de Dios animándote a que te inscribas a nuestra nueva Conferencia *Crecer como Discipulos, Vivir como Apóstoles*? La Conferencia inicia el viernes 9 de octubre a las 7:00 pm (hora central) para orar con el Obispo Wack, nuestro ponente principal. Y el sábado 10 de octubre podrás escoger temas en **inglés** como ¿Qué significa ser un Católico Practicante? Otros temas incluyen: 1) Ser un Ciudadano fiel 2) Respuesta al Pecado del Racismo 3) Involucrarse con las redes sociales de fuentes católicas 4) Vivir con sencillez durante tiempos de una economía difícil 5) Hacer de su hogar una Iglesia Doméstica 6) Regresar a los Sacramentos después del COVID-19 y la Sesión en **español** 7) ¡Echa las Redes! Para mayor información y para inscribirse sin costo alguno puede hacerlo en www.ptdiocese.org/growingandliving.

Growing and Living Conference: Growing as Disciples, Living as Apostles Are you hearing God's voice this weekend to register for our new diocesan *Growing and Living Conference*? The conference begins Friday, October 9, at 7 p.m. CT, with prayer and keynote by Bishop Wack. On Saturday, October 10, choose breakouts on "What Does It Mean to Be a Practicing Catholic?" Topics include: 1) Practicing Faithful Citizenship 2) Responding to the Sin of Racism 3) Engaging with Catholic Media Sources 4) Living Simply Through Tough Economic Times 5) Making Your Household a Domestic Church 6) Returning to the Sacraments after COVID-19 and our Spanish breakout in español 7) ¡Echa las redes! Learn more and register (it is free) at www.ptdiocese.org/growingandliving.

St. John Paul II Catholic High School is accepting resumes for a **part time math teacher**. The ideal candidate is creative, organized, flexible, current in the latest teaching methods, technologically savvy, and has good classroom management. This candidate collaborates well with other staff members and must be able to be certified in Florida if certified in another state. Candidate must pass all required fingerprinting and background checks as required by the Diocese of Pensacola-Tallahassee and the State of Florida. Please submit resumes and cover letter to Joannacopenhaver@jpiichs.org.



St. John Paul II Catholic High School is also hiring for an Administrative Assistant. The ideal applicant is Catholic with experience in general administrative duties and responsibilities. Please contact Jillyann McGowan, jmcgowan@jpiichs.org, for more information.

We are praying for all faculty, staff and students within our parishes and community for the start of the 2020-2021 school year.

**Florida Health Department
The COVID-19 Call Center is available 24/7
1 (866) 779-6121 COVID-19@flhealth.gov**

**Testing drive thru - Walk in testing Center at FAMU's Bragg Stadium 9am -6pm - Free (gratis), Closed on Sundays
Now they have antibodies test by appointment**

CVS Pharmacy 1708 N Monroe St. & 5466 Thomasville Rd. It is free for uninsured patients. Patients must register in advance at CVS.com.

Patient First - Patients First opens walk-up testing site at 1705 Mahan Drive. The testing site will operate Monday through Friday from 9 a.m. to 6 p.m., Saturday and Sunday from 9 a.m. to 5 p.m. Patients may be tested without referral and may be symptomatic or not. Testing fees may apply



Growing & Living
CONFERENCE

"Growing as Disciples, Living as Apostles"

Virtual Conference • October 9 - 10, 2020

ptdiocese.org/growingandliving

**SAVE
THE
DATE!**

Palabras del Párroco

Domingo, 6 de septiembre de 2020 - XXIII domingo del tiempo ordinario - Ciclo A

Lectura: Ezequiel 33, 7-9, Salmo 94 "Señor, que no seamos sordos a tu voz", Romanos 13, 8-10, Mateo 18, 15-20

Queridos hermanos y hermanas en Cristo, el martes 8 de septiembre, la Sociedad del Verbo Divino (Misioneros del Verbo Divino), SVD celebra su 145 aniversario y el mismo día celebra la SVD en la Provincia Sur de los Estados Unidos, a la que pertenezco. Cien años del primero el establecimiento del primer Seminario Afroamericano. Este mes, me gustaría compartir con ustedes acerca de la SVD.

Nuestro nombre en latín: Societas Verbi Divini (SVD). Nuestro nombre en inglés: Sociedad del Verbo Divino Comúnmente conocido como: Misioneros del Verbo Divino. En español: Sociedad del Verbo Divino. La Sociedad del Verbo Divino fue fundada por San Arnoldo Janssen, un sacerdote alemán que trabajaba en la Diócesis de Muenster. Mientras el gobierno expulsaba las órdenes religiosas y reprimía el crecimiento de la Iglesia en Alemania, St. Arnold Janssen estaba creando un centro de capacitación misional al otro lado de la frontera en Steyl, Holanda. La Sociedad del Verbo Divino abrió su primera casa misionera el 8 de septiembre de 1875 en Steyl, Holanda. El Papa Juan Pablo II lo canonizó el 5 de octubre de 2003. Su fiesta es el 15 de enero.

Hoy la Compañía ayuda a la proclamación del Verbo Divino en todos los continentes del mundo. Trabajamos en más de 80 países en todo el mundo. La fuerza numérica de los Misioneros del Verbo Divino es de casi 6.500 hombres. Estamos dispuestos a dejar nuestro país, idioma y cultura e ir a donde nos envíe la Iglesia. Esta disponibilidad es la marca esencial de nuestra vocación misionera. Trabajamos especialmente en áreas donde el evangelio aún no se ha proclamado o no se ha proclamado lo suficiente y donde la Iglesia local aún no es viable por sí misma. El ejemplo de Jesús, el Verbo hecho carne, nos guía mientras vivimos nuestra misión. Estamos abiertos y llenos de respeto por las tradiciones religiosas y culturales de todas las personas; buscamos el diálogo con todas las personas y les compartimos la Buena Nueva del amor de Dios. Nuestro servicio particular es entablar un diálogo con personas que: No tienen una comunidad de fe y son buscadores de Fe, personas pobres y marginadas, personas de diferentes culturas; y son de diferentes tradiciones religiosas e ideologías seculares.

ORACIÓN TRADICIONAL SVD: "Que las tinieblas del pecado y la noche de la incredulidad se desvanezcan ante la luz de la Palabra y el Espíritu de Gracia. Y que el corazón de Jesús viva en el corazón de todas las personas. Amén".

Padre Paschal Chester, sud



**Welcome Mass to the students with
Bishop William A. Wack**

**Date: September, 13, 2020 Time: 11:30am
English Mass. No reception after the Mass**

Following the guidelines of Masses, if you want to participate of the Mass please send an email to sainteugene701@gmail.com or deaconsanti@gmail.com.

**Misa de bienvenida a los alumnos con el
Obispo William A. Wack**

**Fecha: domingo, 13 de septiembre de 2020 Hora: 11:30 am
Misa en inglés. Sin recepción después de la Misa**

Si siguiendo las guías de las misas, si desea participar de la misa envíe un correo electrónico a sainteugene701@gmail.com

**MASS INTENTIONS
INTENCIONES DE LA MISA**

Por el eterno Descanso de:/ For the Repose of the soul of:

Mary Jean Sullivan & Carol Cowdrey - 9/6 9:00am

Marilynn Hamrick & Richard Bahmann - 9/6 11:30am

For the birthday & for health of:/ Por el cumpleaños y por la salud de:

Steve Reymer - 9/8

Mickie Masini & Family - 9/9

Bob Masini & Family - 9/10

Ken Knudten & family - 9/11

For all our Parishioners affected by Covid - 19 & for the protection and health of all the parishioners that are nurses, doctors, teachers, professors construction site workers and house keepers and maids.

Por todos nuestros feligreses afectados por el Covid-19 y por la proteccion y salud de todos los que son enfermeros, doctores, maestros, profesores, trabajadores de construccion y limpieza.

For health and a good year for the School and universities staff, professors, and students/ Por la salud y por un buen año escolar para todos los empleados, profesores y estudiantes.

For all those affected by natural disasters, so that they can obtain the help and the physical and emotional strength to overcome the disaster and be able to replace the material losses.

Por todos los afectados por desastres naturales, para que puedan obtener la ayuda y la Fortaleza física y emocional para superar el desastre y poder reemplazar las pérdidas materiales.

Prayer during the hurricane season.

Father,
all the elements of nature obey your command.
Calm the storms and hurricanes that threaten us
and turn our fear of your power into praise of your
goodness.
Grant this through our Lord Jesus Christ, Your Son,
who lives and reigns with you and the Holy Spirit,
one God, forever and ever.
Amen.



Oración durante la temporada de huracanes.

Padre,
Todos los elementos de la naturaleza obedecen a su orden.
Calma las tormentas y los huracanes que nos amenazan
Y convierta nuestro temor de tu poder en alabanza
de tu bondad.
Concede esto a través de nuestro Señor Jesucristo, Tu
Hijo, Que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, Un
solo Dios, por los siglos de los siglos.
Amén.



Prayer to St. Roch (patron of contagious illnesses)

O Blessed Saint Roch,
Patron of the sick,
Have pity on those
Who lie upon a bed of suffering.
Your power was so great
When you were in this world,
That by the sign of the Cross,
Many were healed of their diseases.
Now that you are in heaven,
Your power is not less.
Offer, then, to God
Our sighs and tears
And obtain for us that health we seek
Through Christ our Lord.
Amen.
(Repeat the following 3 times)
Saint Roch, pray for us,
That we may be preserved
From all diseases of body and soul.

Oración a San Roque (patrón enfermedades contagiosas)

Oh bendito santo Roch,
Patrón de los enfermos,
Ten piedad de aquellos
Quienes yacen sobre una cama de sufrimiento.
Tu poder era tan grande
Cuando estabas en este mundo,
Que por la señal de la cruz,
Muchos fueron sanados de sus enfermedades.
Ahora que estás en el cielo
Tu poder no es menos.
Ofrecer, entonces, a Dios
Nuestros suspiros y lagrimas
Y obtener para nosotros esa salud que buscamos
Por Cristo nuestro Señor.
Amén.
(Repita lo siguiente 3 veces)
San Roque, ruega por nosotros
Para que podamos ser preservados
De todas las enfermedades del cuerpo y el alma.

Parish Ministry/ Ministerios



Welcome to all our visitors!
We are glad that you are here with us today.
Bienvenidos a todos nuestros visitantes, estamos muy contentos de que estes con nosotros.

**All meeting will be by video call not at the Church
Las reuniones serán por video llamada no presenciales**

**Finance Council Meeting by zoom /
Reunión de Consejo Financiero**

Next meeting will be on Thursday, October 1st at 6:30 pm
La próxima reunión será el jueves, 1 de octubre a las 6:30 pm

Pastoral Council/ Consejo Pastoral

Next meeting Thursday, September 10 at 6:30 pm
La próxima reunión será el jueves, 10 de septiembre a las 6:30pm

Reuniones del Ministerio Hispano

Próxima reunión será lunes, 7 de septiembre a las 7:00 pm

Comunidades Misioneras

Si le gustaría que se le visite en su casa para compartir la palabra de Dios, por favor déjenos saber. Tenemos grupos de Comunidades Misioneras haciendo visitas los martes a las 7pm.

Para más información comuníquese con:

Lourdes Thomas - (850)570-4975

Irene Ahumada - (850) 612-6101

Evelyn Calderón - (850)688-2346

**Conociendo a Dios paso a paso
Knowing the Lord Step by Step
English Bible Study - Wednesday at 6:30pm
Send us a message if you are interested
Estudio Bíblico en Español - martes a las 7pm
Envíenos un mensaje si esta interesado**

Come and join us! Let's know our Lord together!
¡Ven y únete a nosotros! ¡Conozcamos juntos a nuestro Señor!

Are you using our app???
Check the sections of our App with reflections, prayers, and more.

How to download (for Apple or Android)
1) Text App to 88202 to download or visit myParish-Catholic Life
2) Then Select our parish



¿Estás utilizando nuestra aplicación?
Busca en la aplicación las secciones con reflexiones, oraciones y más.

Como bajar la aplicación (Apple o Android)
1) Envía un text con la palabra App al 88202 o baja la aplicación myParish-Catholic Life y sigue las instrucciones
2) Selecciona a San Eugenio

Announcements/ Anuncios

Religious Education / Catecismo

Important dates/ Fechas importantes

Registration/ registraci3n
At the office, after mass on Sunday or Online look on the Website or ask for it by email/ en la iglesia los domingos, en la oficina, o por la internet en la p3gina web de la Iglesia o pídela por email.

1 kid - \$30.00, 2 kids - \$40.00, 3 kids - \$ 50.00

Sunday, September 13 - Parents of 1st Communion 1 & 2, Post Comunion and Confirmation 1, Please come on Sunday between 10:15 - 10:45am to pick up the material for the Rel. Educ. Classes.

domingo, 13 de septiembre
A los padres de Primera Comuni3n 1 & , Post Comuni3n y Confirmaci3n 1 pasen por la Iglesia para recibir los materiales de la clases de catequesis el domingo entre 10:15 y 10:45 am.

Catholic Sharing Appeal CSA - 2020

Your CSA pledge helps fund diocesan ministries and programs designed to support the spiritual growth of parishioners across the Diocese of Pensacola-Tallahassee. Please don't forget to make your gift today.

Campaña de Solidaridad Diocesana CSA - 2020

Su compromiso de CSA ayuda a financiar ministerios diocesanos y programas diseñados para apoyar el crecimiento espiritual de feligreses en toda la Di3cesis de Pensacola-Tallahassee. Por favor no se olvide hacer su donaci3n hoy.

Next Sunday, September 13 we have a 2nd Collection for the Holy Land. This collection was postponed from Holy Week to this week.

El próximo domingo 13 de septiembre tenemos una 2ª Colecta para Tierra Santa. Esta colecta se pospuso de Semana Santa a esta semana.

Come and receive Communion/ Ven y recibe la comuni3n

Due to Covid 19 many of our Parishioners haven't been able to come to Mass, but are watching it by Facebook or Zoom, that's why Father Paschal have decide that If you are a High Risk person or take care of a High Risk Person and haven't been able to have communion, you could come on Sunday from 10:15 to 10:45 am or 1:15 - 1:45pm to receive it. He ask you to have confession and watch the whole Mass. You could come and watch it online at the parking lot.

Debido a Covid 19, muchos de nuestros feligreses no han podido asistir a Misa, pero la est3n viendo por Facebook o Zoom, por eso el Padre Paschal ha decidido que si usted es una persona de alto riesgo o cuida de una persona de alto riesgo y no he podido tener la comuni3n, puede venir el domingo de 10:15 a 10:45 am o 1:15 - 1:45 pm para recibirla. Te pide que te confieses y veas toda la misa. Puedes venir a verla en lnea en el estacionamiento.

